

立法會
Legislative Council

LC Paper No. CB(3) 54/02-03

Ref : CB(3)/M/MM

Tel : 2869 9205

Date : 16 October 2002

From : Clerk to the Legislative Council

To : All Members of the Legislative Council

Council meeting of 30 October 2002

Motion on “Transport needs of people with disabilities”

Hon LEUNG Yiu-chung has given notice to move the attached motion on “Transport needs of people with disabilities” at the Council meeting of 30 October 2002. The President has directed that “it be printed in the terms in which it was handed in” on the Agenda of the Council.

(Ray CHAN)
for Clerk to the Legislative Council

Encl.

2002年10月30日(星期三)
立法會會議席上
梁耀忠議員就“殘疾人士的交通需要”
提出的議案

議案措辭

“鑒於現時的公共交通服務未能滿足殘疾人士在融入社會及外出就業、就醫等方面的需要，本會要求政府：

- (一) 促請各公共交通機構向殘疾人士提供票價半價優惠；
- (二) 敦促各公共交通機構改善設施，減少對殘疾人士造成的障礙；及
- (三) 改善復康巴士服務。”

(Translation)

**Motion on “Transport needs of people with disabilities”
to be moved by Hon LEUNG Yiu-chung
at the Legislative Council meeting
on Wednesday, 30 October 2002**

Wording of the Motion

“That, as existing public transport services are unable to meet the needs of people with disabilities for integrating into society and for travelling to work and to seek medical treatment, etc., this Council demands that the Government:

- (a) urge various public transport operators to offer half fare concessions to people with disabilities;
- (b) press various public transport operators to improve their facilities so as to reduce barriers to people with disabilities; and
- (c) improve the Rehabus service.”